

**EGZAMIN MATURALNY
OD ROKU SZKOLNEGO 2014/2015**

**JĘZYK WŁOSKI
POZIOM ROZSZERZONY**

PRZYKŁADOWY ZESTAW ZADAŃ (A1)

Czas pracy: 150 minut

GRUDZIEŃ 2013

Zadanie 1. (0–3)

Uslyszysz dwukrotnie trzy teksty. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl literę A, B albo C.

Tekst 1.

1.1. Alice si trova

- A. al cinema.
- B. allo stadio.
- C. in redazione.

Tekst 2.

1.2. L'autore del comunicato

- A. dà informazioni sul traffico stradale.
- B. riferisce su un clamoroso incidente automobilistico.
- C. descrive i valori delle più lussuose automobili da corsa.

Tekst 3.

1.3. Elena Guerrini

- A. pubblicizza il suo nuovo libro.
- B. consiglia una dieta molto efficace.
- C. spiega l'idea della "Giornata senza diete".

Zadanie 2. (0–4)

Uslyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi dotyczące zakazu wprowadzania psów na plażę. Do każdej wypowiedzi (2.1.–2.4.) dopasuj odpowiadające jej zdanie (A–E). Wpisz rozwiązania do tabeli. Uwaga: jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

Il narratore del testo sostiene che:

- A. gli animali non siano felici passando la giornata in spiaggia.
- B. gli animali in spiaggia non causino problemi alla salute dei bagnanti.
- C. la questione delle spiagge pulite non riguardi solo i cani e i loro padroni.
- D. accettare i cani nei luoghi di villeggiatura aumenterebbe l'afflusso turistico.
- E. l'accesso dei cani alle spiagge non risolverebbe il problema del loro abbandono.

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.

Zadanie 3. (0–5)

Usłyszysz dwukrotnie rozmowę o pracy za granicą. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl literę A, B, C albo D.

3.1. Bruno ha deciso di restare in Inghilterra perché

- A. credeva di poter guadagnare più che in Italia.
- B. i suoi amici avevano trovato un impiego.
- C. c'erano più opportunità di lavoro.
- D. lo volevano i suoi genitori.

3.2. Il primo lavoro di Bruno

- A. era legato ai suoi studi.
- B. è risultato molto noioso.
- C. gli ha permesso di risparmiare.
- D. offriva possibilità di carriera nel settore.

3.3. Bruno ha lasciato il secondo lavoro perché

- A. l'azienda era troppo piccola.
- B. il lavoro gli sembrava pesante.
- C. l'atmosfera in ufficio era insopportabile.
- D. considerava il lavoro al di sotto delle sue possibilità.

3.4. Secondo Bruno, il candidato di successo

- A. conosce molte lingue straniere.
- B. è più bravo degli altri aspiranti.
- C. è in grado di collaborare con altri dipendenti.
- D. ha capacità adeguate alle aspettative del datore di lavoro.

3.5. Nell'intervista Bruno descrive

- A. il comportamento da assumere al colloquio di lavoro.
- B. i vantaggi di intraprendere un lavoro all'estero.
- C. le sue prime esperienze professionali.
- D. i lavori ben pagati.

Zadanie 4. (0–4)

Przeczytaj teksty (A–C). Do każdego zdania (4.1.–4.4.) dopasuj właściwy tekst. Wpisz rozwiązania do tabeli. Uwaga: jeden tekst pasuje do dwóch zdań.

In quale testo trovi le seguenti informazioni?

4.1.	Le condizioni finanziarie di chi compra non frenano l'impulso all'acquisto.	
4.2.	L'acquisto di un oggetto nuovo suscita intense emozioni contrastanti.	
4.3.	Il desiderio di acquistare un oggetto nasce da una sensazione intima.	
4.4.	Lo shopping è l'argomento di alcuni testi letterari.	

DIPENDENZA DA SHOPPING

- A. Fare acquisti è certamente una delle attività preferite dalle donne, tanto che sull'argomento Sophie Kinsella ha scritto diversi libri, a cominciare da "I Love Shopping" da cui è stato tratto l'omonimo film. Il libro racconta la storia di Becky, una giovane giornalista con la passione per gli acquisti. L'autrice descrive in modo divertente e realistico quello che, per la protagonista come per molte donne, diventa un vero e proprio problema: acquistare oggetti di vario genere senza però averne veramente bisogno. Tale comportamento all'inizio sembra gestibile, ma ben presto diventa difficile da controllare. Questa forma di disagio è chiamata "dipendenza da shopping".
- B. Le persone che soffrono di dipendenza da shopping, immediatamente prima dell'acquisto riferiscono di sentire dentro di sé un senso di vuoto, che devono in qualche modo colmare. Tale senso di vuoto genera in loro l'impulso ad agire, comprando oggetti o beni di cui non hanno, la maggior parte delle volte, assolutamente necessità. Se l'acquisto di oggetti dà, in un primo momento, un senso di benessere e appagamento, in seguito genera sentimenti negativi come sensi di colpa e vergogna.
- C. La dipendenza da shopping rientra nel gruppo di quelle che sono definite "nuove dipendenze", in cui la dipendenza non è costituita dall'abuso di una sostanza chimica o alcolica, ma da un comportamento che è socialmente accettato (fare acquisti). Quest'ultimo aspetto rende veramente difficile la diagnosi di questa dipendenza, poiché molte volte non si riesce a distinguere fra l'acquisto normale e l'acquisto patologico. In realtà, ci sono alcuni segnali che dovrebbero fare scattare il "campanello d'allarme": si comprano oggetti che non servono o non rientrano nella sfera dei gusti dell'acquirente, oppure si comprano oggetti al di sopra delle proprie possibilità economiche.

adattato da www.donna-in.com

Zadanie 5. (0–4)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto cztery zdania. Wpisz w luki 5.1.–5.4. litery, którymi oznaczono brakujące zdania (A–E), tak aby otrzymać logiczny i spójny tekst. **Uwaga:** jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej luki.

I MAMMONI D'ITALIA

Tra le tante caratteristiche dell'Italia, ce n'è una di cui il Bel Paese non è fiero. Insieme alla dieta mediterranea, al clima temperato e alle città museo, l'Italia è anche il regno dei mammoni.

Una ricerca condotta dall'Istituto Iard ha dimostrato che su 2.500 giovani tra i 25 e i 35 anni, più della metà vive ancora con i genitori dopo aver terminato gli studi universitari. Il mercato del lavoro non garantisce loro nessun futuro professionale. **5.1.** ____ Chi è più fortunato trova un'occupazione, spesso part time, non sempre conforme all'indirizzo di studi compiuti.

Secondo i sociologi, il sempre crescente numero di mammoni è il risultato di una società consumistica che non riesce più a soddisfare le aspettative dei giovani. La famiglia diventa per loro un rifugio in cui la mamma e il papà costituiscono un'eterna protezione contro il mondo esterno. **5.2.** ____ In più, con il vitto e l'alloggio gratuiti e garantiti riesce a mettere da parte quel che gli servirà nel futuro a mettere su una famiglia.

Comunque la scelta di vivere sotto lo stesso tetto con i genitori non è sempre dovuta a una necessità economica. Probabilmente non si tratta neanche del ritorno a una famiglia di tipo patriarcale, modello ormai superato. Infatti, ai tempi d'oggi, le donne non si lasciano più portare via quello che sono riuscite a conquistare durante i decenni passati. Lo confermano anche le analisi: sono più gli uomini che le donne i mammoni d'Italia. Si tratta di un dato che riporta al vecchio luogo comune che se una donna non si sposa è una "zitella". **5.3.** ____ Nell'area mediterranea, però, è ancora molto sentito, tanto che fra le mamme intervistate molte rinunciano all'indipendenza proprio per risparmiare per il matrimonio.

E la necessità di avere una vita propria? **5.4.** ____ "In casa faccio quello che voglio" – ammette sinceramente Marco, 35 anni, ingegnere. "Non devo fare resoconti su come passo il mio tempo. Per me è solo una scelta di comodo: se andassi a vivere da solo non potrei permettermi una casa grande come quella dei miei genitori."

adattato da www.eduhi.it

- A. Infatti, pasti pronti, camicie stirate, frigo fornito, bollette pagate sono elementi a cui il giovane non rinuncia facilmente.
- B. I neolaureati non riescono a trovare un impiego che gli assicuri un'autonomia economica.
- C. Non esiste, anche grazie all'atteggiamento dei genitori che non cercano mai di intromettersi nella vita dei loro figli.
- D. I genitori, però, sono abituati a far parte della vita del figlio.
- E. È un pregiudizio ormai superato in molte società.

Zadanie 6. (0–5)

Przeczytaj dwa teksty na temat relacji z ojcem. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl literę A, B, C albo D.

Tekst 1.

MIO PADRE

Quello che so riguardo alle origini di mio padre, l'ho conosciuto ch'ero già grande. [...] Mio padre viveva, la maggior parte del tempo, lontano. Veniva a Procida per qualche giorno e poi ripartiva, certe volte rimanendo assente per intere stagioni. A fare somma dei suoi brevi soggiorni a Procida, alla fine dell'anno, si sarebbe trovato che, su dodici mesi, egli forse ne aveva passati due a Procida. Così io trascorrevi quasi tutti i miei giorni in assoluta solitudine; e questa solitudine, cominciata per me nella prima infanzia, mi pareva la mia condizione naturale. Consideravo ogni soggiorno di mio padre sull'isola come una grazia straordinaria da parte sua, una concessione particolare, della quale ero fiero.

La mia infanzia è come un paese felice, del quale lui è l'assoluto regnante. Egli era sempre di passaggio, sempre in partenza; ma nei brevi intervalli che trascorrevi a Procida, io lo seguivo come un cane. Dovevamo essere una buffa coppia, per chi ci incontrava. Lui che avanzava risoluto, come una vela nel vento, con la sua testa bionda, le labbra gonfie e gli occhi duri, senza guardare nessuno in faccia. E io che gli stavo dietro, girando fieramente a destra e a sinistra i miei occhi scuri, come a dire: – Abitanti di Procida, passa mio padre! La mia statura, a quell'epoca, non oltrepassava di molto il metro, e i miei capelli neri, ricciuti, come quelli di uno zingaro non avevano mai conosciuto il barbiere [...].

Certe volte, mentre camminavo dietro a mio padre, o andavo in barca con lui, cantavo le canzoni napoletane o quelle che mi aveva insegnato mio nonno, sperando che mio padre ammirasse in cuor suo la mia voce. Lui non dava segno nemmeno di udirle. Era sempre taciturno, sbrigativo, ombroso e mi concedeva a malapena qualche occhiata. Ma era lo stesso un grande privilegio per me che la mia compagnia fosse la sola da lui tollerata nell'isola ed io ne ero felice.

adattato da Elsa Morante L'isola di Arturo

6.1. Il padre del ragazzino trascorrevi sull'isola

- A. la maggior parte dell'anno.
- B. qualche giorno dell'anno.
- C. un paio di mesi all'anno.
- D. tutto l'anno.

6.2. In compagnia di suo padre il ragazzino si sentiva

- A. solo.
- B. buffo.
- C. infelice.
- D. orgoglioso.

6.3. Attraverso il suo racconto il ragazzino vuole

- A. far capire al padre le ragioni della propria solitudine.
- B. richiamare il momento magico dell'infanzia.
- C. rimproverare il padre per le lunghe assenze.
- D. ringraziare il padre per le sue attenzioni.

Tekst 2.

IL RUOLO DEL PADRE CONTEMPORANEO

Molti studi psicologici e sociologici hanno riguardato, negli ultimi anni, il ruolo del padre contemporaneo nella famiglia. La famiglia è cambiata, si è trasformata e il rapporto uomo-donna è adesso un rapporto del tutto nuovo rispetto a quello, ad esempio, di trenta anni fa. Lo schema del padre che lavora e porta a casa i soldi, e della madre che cura la casa e figli è un modello ormai superato dallo sviluppo sociale, dall'emancipazione della donna e dalla globalizzazione.

Sembra che per il padre contemporaneo ci siano due possibili strade: la prima è quella di adeguarsi al nuovo ruolo della donna e imparare a vivere in maniera paritaria il rapporto, sviluppando capacità nuove come, ad esempio, quella di dare una mano con le faccende di casa; la seconda strada, sicuramente meno progressista, è quella di ignorare questo cambiamento dei ruoli e dei rapporti, cercando di mantenere uno stile di vita classico. Tuttavia si crede che questo secondo modello porti il padre a probabili crisi di identità o di ruolo.

Il padre ha sempre rappresentato il ruolo di colui che dà le regole e fissa i confini entro i quali i figli possono muoversi. Il padre è sempre stato colui che punisce comportamenti scorretti dei figli, colui che stabilisce orari e stili in famiglia; il padre, cioè, è sempre stato considerato nei termini di un'autorità che detta le regole di comportamento ai figli. I risultati delle ricerche scientifiche confermano che la sicurezza che deriva da una figura paterna stabile e stimata è molto importante per lo sviluppo relazionale dei figli dal punto di vista dei loro rapporti con la società. Inoltre si dice che la figura del padre sia la più adatta a fare da guida e da spalla per affrontare la realtà e confrontarsi con il mondo esterno.

La domanda principale da porsi è se il padre contemporaneo è ancora un oggetto di idealizzazione da parte dei figli e se è ancora presente nella loro vita. Il padre di una volta, che svolgeva il suo ruolo nel contesto pubblico, non esiste più. Oggi deve imparare a trovarsi un posto nell'ambito della famiglia. In effetti, i padri contemporanei sono impegnati in situazioni che una volta non erano pensabili, come, ad esempio, prestare le prime cure a bambini molto piccoli. In tutti i casi, il padre è minacciato nel suo ruolo di autorevolezza da elementi come il timore del giudizio dei figli. Nella visione del figlio, però, il padre è ancora colui che dà sicurezza. Ecco perché il ruolo del padre è fondamentale per lo sviluppo psico-affettivo del figlio. Un padre inadeguato, infatti, può creare diversi problemi in questo percorso di sviluppo.

adattato da www.centrofrom.wordpress.com

6.4. La figura del padre contemporaneo

- A. viene idealizzata da parte dei figli.
- B. è minacciata nella sua autorità.
- C. ha un carattere pubblico.
- D. ripete vecchi modelli.

6.5. Quale delle affermazioni è presentata nel testo come **fatto**, e non come **opinione soggettiva**?

- A. Il modello classico di famiglia porta il padre a crisi di identità.
- B. L'assenza della figura paterna nell'ambito familiare è segno dei tempi odierni.
- C. I problemi emozionali del figlio sono causati dalla mancanza dell'autorità del padre.
- D. La figura paterna costituisce il più valido aiuto per il figlio nell'affrontare il mondo.

Zadanie 7. (0–4)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Zakreśl literę A, B, C albo D.

IL BUSINESS ISPIRATO A CENERENTOLA

Una catena di negozi siciliani in collaborazione con un sito di appuntamenti ha inventato l'idea "Scarpe d'amore". Si tratta di un servizio che aiuta **7.1.** _____ trovare l'amore insieme al giusto paio di scarpe. Viene chiesto agli uomini in **7.2.** _____ dell'anima gemella di scegliere il paio di scarpe che vorrebbero vedere indosso alla loro donna ideale e di pagarne il 10% del prezzo. Quando una donna sceglie di acquistare proprio quel modello ha la possibilità di usufruire dello sconto, se accetta di partecipare a un appuntamento al **7.3.** _____ con l'anonimo ammiratore delle sue scarpe. Secondo i creatori delle "Scarpe d'amore" la scelta dello stesso paio di scarpe è sintomo di gusti simili e di un'analogia visione del mondo. L'idea può essere vista come un modo simpatico per combattere **7.4.** _____ crisi e, perché no, la solitudine.

adattato da www.blog.focus.it

7.1.

- A. a
- B. di
- C. con
- D. per

7.2.

- A. favore
- B. grado
- C. modo
- D. cerca

7.3.

- A. buio
- B. cupo
- C. fosco
- D. coperto

7.4.

- A. gli
- B. la
- C. il
- D. i

Zadanie 8. (0–4)

Przeczytaj tekst. Przekształć wyrazy podane w nawiasie tak, aby uzyskać logiczne i gramatycznie poprawne zdania. Wpisz rozwiązania w luki (8.1.–8.4.). Wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna wpisywanych wyrazów.

EVVIVA IL GELATO!

Il pensiero di un buon gelato rallegra sempre perché stimola la zona del cervello associata alla percezione del piacere. Il gelato però è anche un ottimo alimento. È **8.1.** (*facile*) _____ digeribile e apporta proteine, lipidi e carboidrati, e se abbinato a delle cialde rappresenta una valida alternativa al pranzo. Il gelato è leggero, **8.2.** (*nutrire*) _____ e con il caldo della bella stagione, oltre ad essere appetitoso, è anche rinfrescante. Nel gelato sono presenti anche vitamine e sali minerali (A, B2, calcio e fosforo). Seguire una dieta dimagrante non significa rinunciare necessariamente al gusto, ma bisogna prestare comunque **8.3.** (*attento*) _____ alle calorie. Per esempio un cono gelato con panna fornisce circa 326 Kcal/100gr, mentre uno alla frutta in vaschetta ne fornisce solo 161. Per diminuire le calorie è preferibile **8.4.** (*opzione*) _____ per i gelati alla frutta o allo yogurt, di soia o senza zucchero.

adattato da www.deabyday.tv

Zadanie 9. (0–4)

Przetłumacz na język włoski podane w nawiasach fragmenty zdań 9.1.–9.4., tak aby otrzymać logiczne i gramatycznie poprawne zdania. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów zdań.

Uwaga: w każdą lukę możesz wpisać maksymalnie pięć wyrazów.

9.1. Dalle il tuo dizionario, (*daj jej go natychmiast*) _____
_____!

9.2. Dove volete andare (*w taki deszcz*) _____
_____?

9.3. Lucio disse che (*wróci przed północą*) _____
_____.

9.4. (*Gdybyś mnie wysłuchał*) _____
_____ avresti capito il mio punto di vista.

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)